Правилник на кампанията "Революция на цените"

В периода 18 - 21 юни 2019 г. "Емаг интернешънъл" ООД (еМАG) самостоятелно, както и някои от маркетплейс търговците на етад. Вд. всеки търговец поотделно, правят различни оферти на своите клиенти, подбрани от асортимента на продуктите им в етад. Вд. в кампанията, наречена "Революция на цените" ("кампанията"), която ще се проведе в сайта www.emag.bg и мобилното приложение еМАG (платформата за електронна търговия на емАG).

Продажбата на продуктите от кампанията "Революция на цените" ще се провежда само и единствено съгласно описаните по-долу условия и срокове.

- 1. Продуктите, които са част от кампанията, са в ограничено количество и продажбата им е лимитирана до изчерпване на наличните количества или в посочения период, а именно 18-21.06.2019 г.
- 2. Кампанията ще започне на 18-ти юни рано сутринта около 7 ч.
- 3. Всички продукти, предмет на кампанията, можете да намерите на следния линк:

https://www.emag.bg/cmp/price-revolution-18-21-06-2019/

- 4. От него чрез бутоните "Виж още продукти в категорията" могат да бъдат открити и други промоционални оферти.
- 5. Част от участващите продуктите ще са с обозначени намаления на цените, а друга част ще са избрани от съответния търговец оферти без посочени намаления на цените, но които ще бъдат представени на вниманието на клиентите. И в двата случая цените на тези продукти ще са валидни в рамките на кампанията.

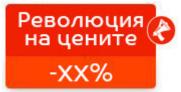
Regulation of the campaign "Revolution of Prices"

In the period 18 - 21 June 2019 EMAG International S.A. (eMAG) solely and some of the marketplace merchants on emag.bg (each of them separately) offer at the attention of their customers various selected offers of their own from their portfolio on emag.bg during the campaign "Price revolution" ("the Campaign") which shall be conducted on the site www.emag.bg and the mobile application eMAG (eMAG electronic platform for e-commerce).

The sale of the products which are subject to the campaign "Price Revolution" shall be done in accordance with the terms and conditions described herewith.

- 1. The products which are part of the Campaign are limited quantity and their sale shall be limited until their stock is out or within the specified period, namely 18-21.06.2019.
- 2. The campaign shall start on 18-th of June early in the morning around 7 am.
- You can find all Products which are subject of the Campaign at the following link: https://www.emag.bg/cmp/price-revolution-18-21-06-2019/
- 4. Other promotional offers can be found from that link via the buttons "See more offers from the category".
- Part of the participating products shall be offers of the respective merchant without specified discounts but which were selected to be presented at the attention of the clients and the other

6. Всеки продукт, който се предлага с намаление на цената, ще е отбелязан със следната иконка в близост до него:



Съответното намаление ще бъде посочено на мястото на "ХХ".

7. Всеки продукт, предмет на кампанията, който не е с посочено намаление на цената, ще е отбелязан със следната иконка в близост до него:



8. Всички оферти, участващи в Кампанията, до които се достъпва през мобилното приложение ще бъдат отбелязани със следната иконка:



- 9. Кампанията ще се провежда само по отношение на продуктите, достъпни през линка в т. 3. Премахването на продукт от платформата или добавката на надпис "разпродадено" в близост до някой от продуктите ще означава, че наличностите от този продукт са били изчерпани. В същото време липсата на надписа "разпродадено" не гарантира наличности от съответния продукт към момента на създаване на поръчката, поради софтуерно забавяне при поставянето му.
- Напомняме, че добавянето на продуктите в количката не е равнозначно на резервирането им;

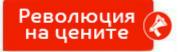
- part of the products shall be offers with specified discounts of the prices.
- 6. Each product which has a specified discount shall be marked nearby with the following bulina:



The

respective discount shall be specified instead of "XX".

7. Each product which is subject of the Campaign which does not have a specified discount shall be marked with the following bulina near it:



8. All offers participating in the campaign which are available through the mobile app will be marked with the following icon:



9. The Campaign shall be conducted towards those products which are accessible through the link in point 3. Removing a product from the platform or adding a note "Sold" ("разпродадено") near any of the products or removing it from the Campaign's page means that this product is out of stock. At the same time the lack of the note "Sold" does not guarantee availabilities of the respective product due to software delay in placing that note.

- продуктите са резервирани само в момента на завършване и приемане на поръчката от страна на съответния продавач.
- 11. Изборът и поставянето на определени продукти в секцията "Любими" в акаунта на даден клиент, преди или по време на евентуалната му подготовка за кампанията, не гарантира, че тези продукти ще участват в Кампанията.
- 12. Офертите в кампанията може да се кумулират с други промоцонални оферти/специални оферти/ други отстъпки (включително под формата на ваучери), предоставени на eMAG.bg, независимо от начина на предоставянето им, стига в условията за предоставянето им да не е отбелязано изрично, че не могат да се използват с други отстъпки.
- 13. Доставката на поръчките ще бъде направена съгласно общите условия за ползване на сайта www.emag.bg и информацията относно доставките на съответните маркетплейс търговци, предоставена на сайта. eMAG ще доставя поръчките от кампанията в рамките на законовия срок от 30 дни. eMAG ще направи всички възможно срокът за доставка на продуктите, предлагани от eMAG да е значително по-къс, но известно забавяне е възможно.
- 14. Всеки от продавачите на emag.bg си запазва правото да прекрати, промени, разшири или да преустанови за постоянно, по всяко време броя на своите избрани за кампанията оферти, както и условията за плащане на продуктите, но не и преди да обяви това публично чрез сайта www.emag.bg
- Условията на доставка на продуктите, предлагани от маркетплейс търговците са съгласно данните за нея в

- 10. Adding products in the shopping cart does not mean that they are booked; the products are booked only after their order is finalized and the respective seller confirmed it.
- 11. The selection and placing specific products in the section "Favorite" in the account of a client before or during his/her eventual preparation for the Campaign does not guarantee that those products shall participate in the Campaign.
- 12. The offers in the Campaign can be cumulated with other special or promotional offers, discounts or other reduction of prices (including in the form of vouchers) provided to emag.bg regardless the way they were provided unless according to their terms anything else was specified.
- 13. The delivery of the orders of products made during the Campaign shall be conducted in accordance with the general terms and conditions for using the platform www.emag.bg and the information about the deliveries of the respective marketplace sellers provided in it. eMAG shall deliver the orders from the campaign within the legal term of 30 days. eMAG shall do its best to deliver the products from the campaign offered by eMAG for significantly shorter term but some delay is possible.
- 14. Each of the sellers on emag.bg reserves their right to cease, change, enlarge or stop permanently at any time the number of its selected offers or promotions as well as the payment terms of its products but

- платформата за електронна търговия на еMAG. Същото се отнася и до възможността за предварителен преглед на продуктите при доставката им.
- 16. Всякакви претенции към продавачите ("Емаг интернешънъл" ООД / съответния маркетплейс търговец) във връзка с настоящата кампания следва да се отправят директно към конкретния продавач.
- 17. Настоящият правилник се предоставя безплатно на разположение на клиентите на emag.bg. Той може да бъде получен на хартиен носител от eMAG след отправяне на искане за това на адреса му за кореспонденция, посочен в общите условия за ползване на сайта.
- 18. Настоящият правилник е възможно да бъде променен след публикацията му на emag.bg преди и / или по време на кампанията в случай на промяна на обстоятелствата или при необходимост от допълнителни уточнения. Всяка нова версия на правилника ще бъде публикувана на emag.bg своевременно и според техническите възможности за това.
- 19. Общите условия за ползване на сайта, както и всяка друга обвързваща клиентите информация, предоставена на сайта, важат при провеждане на настоящата кампания, доколкото в този правилник не е предвидено друго.

ЕМАГ ИНТЕРНЕШЪНЪЛ" ООД Тудор Манеа, управител before declaring this publically through the site www.emag.bg.

- 15. The delivery of the orders of products made during the Campaign shall be conducted in accordance with the general terms and conditions for using the platform www.emag.bg and the information about the deliveries of the respective marketplace sellers provided in it
- 16. Any claims towards the sellers (Emag International / respective marketplace seller) under this Campaign have to be made directly to that seller.
- 17. This regulation is at customers' disposal free of charge on emag.bg. It can be received on hard copy free of charge from Dante International S.A. after sending a request for that to the correspondence email: info@emag.bg.
- 18. This regulation may be amended after its publication on emag.bg before and/or during the Campaign in case of change of circumstances and in case of additional clarifications. Each new version of the regulation shall be published on emag.bg timely and in accordance with the technical options for this.

The general terms and conditions for using eMAG e-commerce platform as well as any other information binding the clients shall be applicable during the time the Campaign is conducted as far as anything else is provided in this regulation.

EMAG INTERNATIONAL OOD Tudor Manea, Manager